

III Jornadas Doctorales en Lenguas, Textos y Contextos

Jueves 22 de octubre

Hora	Aula José Palanco	Aula García Lorca
8:30 - 9:00	Recepción	
9:00 - 9:30	Presentación de las Jornadas (Aula García Lorca)	
9:30 - 10:30	Conferencia de inauguración: <i>El doctorado y el genio de la lámpara: escribir una tesis en la era de la inteligencia artificial</i> . Pamela Faber (Aula García Lorca)	
10:30 - 11:00	Pausa café	
11:00 - 12:00 Sesión de comunicaciones I	Teoría de la Literatura 11:00 Raquel Jiménez De La Plata Vargas <i>Dramaturgia y construcción escénica en Pineda: Romance popular en tres estampas.</i> 11:20 Taimi Dieguez Mallo <i>El sujeto TLP en la obra "Kill me", de Marina Otero.</i> 11:40 Léa Delaby <i>Del libro a la revista: para otra aproximación a las literaturas proletarias (1917-1939)</i>	Literatura española e hispanoamericana 11:00 Claudia C. Villalón <i>La cruda realidad: violencias en la dramaturgia autoficcional hispánica actual.</i> 11:20 Carmen Belén Carmona Gil <i>Hacia una panorámica de la casa encantada en la narrativa latinoamericana del siglo XXI escrita por mujeres.</i> 11:40 Carlos Manuel Rodríguez García <i>Una poeta en El monte: botánica y liturgia afrocubana como materia poética en Color de orisha de Pura del Prado.</i>
12:00 - 13:00 Sesión de comunicaciones II	Judaísmo, Estudios bizantinos y Arqueología 12:00 Ángel Luis Díaz Galindo <i>El estatuto epistemológico del milagro en Saadia Gaón y Yehudá ha-Leví: razón, historia y revelación</i> 12:20 Rogelio Toledo Martin <i>Poesía didáctica y metáfrasis: dos características literarias bizantinas en un poema único sobre lógica aristotélica</i> 12:40 Darío Herranz Rodrigo y Raquel Jiménez De La Plata Vargas <i>Una propuesta de redefinición de la arqueología teatral</i>	Lengua y literatura francesas 10:00 Juan José Guzmán-Pérez <i>Las interjecciones como marcadores del discurso en un corpus literario: análisis contrastivo francés-español</i> 10:20 Paula Cuerva Yebra <i>Concepción y constitución de corpus para el estudio del modo subjuntivo en francés</i> 10:40 Sara Jiménez Bueno <i>Navegando la memoria: poéticas de la resistencia y de la transmisión en la obra de Flora Aurima Devatine</i>
13:00 - 14:30	Mesa redonda I: <i>Publicar con impacto en Humanidades hoy</i> . Pilar León Arauz, Álvaro Marín García, Julia Nawrot (Aula García Lorca)	
14:30 - 16:00	Pausa comida	
16:00 - 17:00	Teoría de la Literatura, Literatura hispanoamericana y francófona	Traducción, Estudios eslavos y Enseñanza de lenguas

Sesión de comunicaciones III	16:00 Carlos Guevara-Martínez <i>De Arvelo Torrealba a Estévez: la construcción del paisaje expandido en la obra Florentino, el que cantó con el diablo.</i>	16:00 Zinaida Roshu <i>La sinestesia lingüística: el análisis de las metáforas sinestésicas a través de corpus</i>
	16:20 José Antonio Ruiz Reina <i>LA MÉTRICA COGNITIVA.</i>	16:20 Alicia Caballero González <i>Enseñanza integrada y sociocrítica de la argumentación multimodal en inglés como lengua extranjera: resultados preliminares.</i>
	16:40 Lucía Martínez Jiménez [en línea] <i>Le corps en décor: escritura del cuerpo y construcción mediática en Nelly Arcan y Ovidie.</i>	16:40 Daniel Herencia Aguilar <i>What a drag: la traducción del transformismo español</i>

Viernes 23 de octubre

Hora	Aula José Palanco	Aula García Lorca
9:00 - 10:00 Sesión de comunicaciones IV	Traducción e Interpretación 9:00 Antonio Escobar Tortosa <i>BARCO: Experiencia piloto de (re)traducción colaborativa interuniversitaria en el marco de un programa intensivo combinado (BIP)</i> 9:20 María Inmaculada Cejudo Oria, Veronika Absolonová y Macarena Pradas Macías <i>Aproximación metodológica a la aceptabilidad de la traducción: un estudio comparativo entre la inteligencia artificial y la traducción humana.</i> 9:40 África Morillas Stevaux <i>Aparato censor de régimen: cronología, estructura y órganos</i>	Lengua española 9:00 Qingyang Zhang <i>El paisaje lingüístico chino en Madrid: muestras de lenguas en la restauración y ámbito comercial chino en la ciudad.</i> 9:20 María Cardenete Roperó <i>¿Hablar “mal” o hablar “distinto”? Creencias lingüísticas de hablantes de pueblos de Granada hacia su propia variedad.</i> 9:40 Lucía Espinosa-Campos <i>Olvidadas y al margen: diagnóstico de la enseñanza-aprendizaje de las partículas modales del chino en el contexto universitario.</i>
	Estudios árabes e islámicos 10:00 Daniela Perez Sebastian <i>Cómo se construye la autoridad religiosa en la Granada nazarí: Ibn Yuzayy y las Qawānīn al-fiqhiyya</i> 10:20 Pablo García López <i>Los refugiados sudaneses en El Cairo: la guerra en Sudán y el sistema de refugio egipcio</i>	Lengua y literatura inglesas 10:00 Carmen Bravo Babiano <i>De Li Xingdao a Bertolt Brecht: transferencias culturales en "El círculo de tiza caucasiano"</i> 10:20 Paula García Espinosa <i>Feminist Resistance in Pearl S. Buck's The Mother: A postcolonial Reading</i> 10:40 Lorenzo Martínez Tarazón <i>La liminalidad medieval de «Sir Gawain and the Green Knight» y su transformación en el espacio fílmico</i>
11:00 - 11:45	Pausa café	
11:45 - 13:30	Mesa redonda II: La vida después de la tesis: caminos profesionales e internacionalización. Mattia Cosimo Chiriatti, Angeles Jiménez Higuera (Aula García Lorca)	
13:30 - 14:00	Clausura / Entrega de certificados	